



# ST. CHARLES BORROMEO ST. GEORGE LITHUANIAN ROMAN CATHOLIC CHURCH



**FIFTH PRIESTHOOD  
ANNIVERSARY  
OF FATHER JAVIER  
PAGE 10**

**THE 3RD SUNDAY OF  
ADVENT**

**DECEMBER 15, 2024**

PARISH WEBSITE



[WWW.STCHARLESBRIDGEPORT.ORG](http://WWW.STCHARLESBRIDGEPORT.ORG)

# SAINT CHARLES & SAINT GEORGE'S DIRECTORY (DIRECTORIO)

## CLERGY



**REV. ABELARDO VASQUEZ,  
PASTOR**  
FRVASQUEZ@DIOBPT.ORG



**REV. CHURCHILL PENN  
PAROCHIAL VICAR**  
PEREPENN@HOTMAIL.COM



**REV. RICARDO BATISTA COMIM  
PAROCHIAL VICAR**  
FRCOMIM@DIOBPT.ORG



**REV. JAVIER I. JUBAL LAZO  
PAROCHIAL VICAR**  
FRJUBAL@DIOBPT.ORG



**REV. KEVIN O'BRIEN, S.J.  
WEEKEND PRIEST**



**DEACON. DAVID RIVERA,  
DIRECTOR OF  
RELIGIOUS EDUCATION**



**DEACON. FAVIO TAVAREZ  
TAVAREZ@ICLOUD.COM**

## STAFF DIRECTORY

**Mr. Javier Barreneche**, Parish Secretary  
office@stcharlesbridgeport.org

**Mrs. Marilyn Melgar**, Executive Assistant to the Pastor &  
Office Manager  
marilyn@stcharlesbridgeport.org

**Fernando Olivares**, Bookkeeper  
bookkeeper@stcharlesbridgeport.org

**Marielle Ortiz**, Parish Sponsors & Events Coordinator  
mortiz@stcharlesbridgeport.org

**Sandra Fonseca**, ParishSoft Coordinator  
sandra@stcharlesbridgeport.org

**Mrs. Jennifer Vargas**, Religious Education Administrative Assistant  
Jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org

**Fatima Molina**, Bulletin & Website Editor & Parish Calendar  
Assistant  
scbgraphicdesign@gmail.com

**Katey Mejia Osorio**, Office Assistant  
Katey.Mejia@stcharlesbridgeport.org

**Hermanas Comunicadoras Eucarísticas  
del Padre Celestial**

Lámparas Encendidas - (203) 447-9896  
lamparasencendidasbprt@gmail.com

**Juanita Martinez**, Coordinator of Religious Education  
(203) 260 - 8853

**Mrs. Dina Otoni Martins**, Brazilian Coordinator of RE  
mmcatechist@gmail.com

**Mr. Segundo Ruiz**, Coordinator of Youth Group  
sruiz@mfcgc.org

**Mrs. Sally Fernandez**, Trustee

**Mr. Manuel Olivares**, Trustee

**Ms. Sara Orozco**, Finance Council Chairman

**Judy Rivera**, Receptionist/Food Pantry  
(203) 572-3329

**Mercedes Jimenez**, Saint George's Secretary  
203-335-1797  
secretary@stgeorgebpt.org

# MASS SCHEDULE

## SAINT CHARLES

### WEEKEND MASSES

#### Saturday Vigil:

5:00pm Spanish (U.Ch),  
7:00pm Portuguese (L.Ch)

#### Sunday:

7:00am Haitian (L.Ch),  
8:45am Spanish (U.Ch),  
10:45am Portuguese (U.Ch),  
11:00am English (L.Ch) ,  
12:45pm Spanish (U.Ch),  
5:00pm Haitian (U.Ch)



### WEEKDAY MASSES

Monday through Friday - 7:30am English (Chapel)  
Tuesday & Friday - 7:00pm Haitian (Chapel)  
Wednesday & Thursday - 7:00pm Spanish (L.Ch)  
Thursday & Friday - 7:30pm Portuguese (Chapel)  
Saturday - 8:00am Spanish (L.Ch)

Chapel - L. Ch: Lower Church

#### CONFESSIONS:

EVERY SATURDAY AT 11:00 AM-12:00 P.M  
& 3:00 P.M.-4:00 P.M

### PRIEST OFFICE HOURS BY APPOINTMENT ONLY

#### SAINT CHARLES

FR. ABELARDO- Tuesday & Wednesday: 9:30 am.-12:30 pm.  
FR. JAVIER- Thursday: 9:30 am.-12:30 pm.  
FR. RICARDO - Friday: 12:30 pm.-3:30pm.

#### SAINT GEORGE

FR. ABELARDO- Martes: 4:00 pm. - 7:00 pm.  
FR. JAVIER- Viernes: 4:00 am. - 6:45 pm.  
FR. RICARDO - Jueves: 9:00 am. - 12:30pm.

To make an appointment please contact the parish office : (203) 333-2147

## SAINT GEORGE

### WEEKEND MASSES

#### Sabado Vigil (Saturday):

6:30 PM Spanish

#### Domingo (Sunday):

8:30 AM - English  
10:30 AM- Spanish

#### CONFESSIONES:

TODOS LOS SÁBADOS A LAS 5:00 PM

#### CONFESSIONS:

EVERY SATURDAY AT 5:00 PM

### WEEKDAY MASSES

Lunes (Monday)- 7:00 p.m.

Martes (Tuesday)- 7:00 p.m.

Viernes (Friday) - 7:00 p.m.

Sábado (Saturday) - 6:30 p.m.

Primer Viernes del Mes - 6:00 p.m. Adoración

First Friday of the Month -6:00 p.m. Adoration


Eucharistic Adoration and Confessions Every

Friday 6:00 p.m. - 7:00 p.m.



# GENERAL INFORMATION

## SAINT CHARLES OFFICE

 (203) 333-2147

 office@stcharlesbridgeport.org

 1279 East Main Street,  
Bridgeport, CT 06608

 www.stcharlesbridgeport.org

### OFFICE HOURS

### HORARIO DE OFICINA

Monday/lunes	8:00 a.m. - 5:00 p.m.
Tuesday/martes	8:30 a.m. - 4:00 p.m.
Wednesday/miercoles	8:30 a.m. - 4:00 p.m.
Thursday/jueves	8:30 a.m. - 5:00 p.m.
Friday/ viernes	8:30 a.m. - 12:00 p.m.
Saturday/sabado	8:00 a.m. - 12:00 p.m.

## PERPETUAL ADORATION CHAPEL CAPILLA DE ADORACION PERPETUA



**OPEN FOR PRIVATE PRAYER  
24 HOURS A DAY / 7 DAYS A WEEK  
IN THE URBAN CENTER**


**ABIERTA PARA ORACION PERSONAL  
7 DIAS A LA SEMANA / 24 HORAS AL DIA  
EN EL CENTRO URBANO**

## SAINT GEORGE OFFICE


### OFFICE HOURS

### HORARIO DE OFICINA

Lunes/ Monday	Closed
Martes/Tuesday	4:00 p.m. - 6:45 p.m.
Miercoles/Wednesday	9:00 a.m. - 1:00 p.m.
Jueves / Thursday	4:00 p.m. - 7:00 p.m.
Viernes/Friday	4:00 p.m.- 6:45 p.m.

 (203) 335-1797

 office@stcharlesbridgeport.org

 443 Park Avenue Bridgeport, CT 06604

## ANOINTMENT OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS

Please contact one of our priests by calling the office

## HOLY EUCHARIST FOR THE SICK

If someone is ill, homebound or hospitalized, please call:

Deacon Rivera at (203) 572-3698

Deacon Fabio Tavares at (347) 307-6875

## SANTA COMUNION PARA LOS ENFERMOS

Si alguien está enfermo, confinado en casa u hospitalizado,  
llame a:

Díacono. David Rivera (203) 572-3698

Díacono. Fabio Tavares 347-307-6875



**Caring for our Retired Priests**


*“After retiring in 2017, I moved into the retirement home of Queen of the Clergy. Once I was settled in, it quickly became obvious that many of our parishes now had only one priest to serve them. I committed myself to helping out at three parishes on a regular basis. It brought great satisfaction to me as a priest to be able to continue to minister, celebrate the liturgy and preach the word of God. It was a great opportunity for me to be part of different communities and to use my gifts to assist people on their spiritual journey.*

**- Msgr. Robert J. Crofut, Retired Priest**





**Thank you for your support of the Catherine Dennis Keefe Queen of the Clergy Residence through the Bishop’s Appeal. Together, One in Christ, we can continue to support our clergy in their retirement.**

To support this important ministry and work in our Diocese, please consider making your gift to the Bishop’s Appeal today! Visit: [www.2024BishopsAppeal.org](http://www.2024BishopsAppeal.org)

<b>Saint Charles Borromeo &amp; Saint George Parish</b>	
<b>One In Christ - The 2024 Bishop’s Appeal as of 9/20/24</b>	
<b>ABA Goal:</b>	<b>\$33,900</b>
<b>Total Pledged:</b>	<b>\$23,686</b>
<b>Donors to Date:</b>	<b>158 Donors</b>
<p>Thank you for your support. To make a gift, or for more information, please visit us at <a href="http://2024BishopsAppeal.org">2024 BishopsAppeal.org</a>, call (203) 416-1470 or scan with your phone.</p> 	

<b>OFFERTORY REPORT</b>	
<b>For the Week of November 11 - November 17, 2024</b>	
<b>Sunday Offertory Collection</b>	<b>\$ 12,657.93</b>
<b>Weekly Offertory Collection</b>	<b>\$ 574.26</b>
<b>Other Income</b>	<b>\$ 1,106.00</b>
<b>Online Giving</b>	<b>\$ 666.00</b>
<b>Total Parish Collection</b>	<b>\$ 15,004.19</b>

## We Stand with Christ Capital Campaign

<b>PLEGGED</b>	<b>PAID</b>	<b>BALANCE</b>
<b>\$981,819.47</b>	<b>\$370,742.04</b>	<b>\$611,077.43</b>

**75 million** to invest in the future of our Church

50% directly benefiting our parishes      50% support three foundations to provide long term sustainable funding for Catholic Education, Pastoral Ministries and Catholic Charities

**If you have any questions please contact:**

**Mariell Ortiz**  
**(203) 333-2147**

**[mortiz@stcharlesbridgeport.org](mailto:mortiz@stcharlesbridgeport.org)**

# DECEMBER MASS INTENTIONS

SAINT CHARLES BORROMEEO

## MASS INTENTIONS FOR THE MONTH OF DECEMBER 2024

DATE	TIME	INTENTION	REQUESTED BY
Sunday, December 8	11:00 a.m.	Maria Garcia R. I. P.	Joanna and Jorge Ortiz
Monday, December 9	7:30 a.m.	Paul Michael Xayarath R. I. P.	Family Xayarath
Tuesday, December 10	7:30 a.m.	Paul Michael Xayarath R. I. P.	Somchay
Wednesday, December 11	7:30 a.m.	Paul Michael Xayarath R. I. P.	Family Xayarath
Thursday, December 12	7:30 a.m.	Paul Michael Xayarath R. I. P.	Somchay
Friday, December 13	7:30 a.m.	Sigfredo Solano R. I. P.	Maria Corea-Grey
Sunday, December 15	11:00 a.m.	Teresa del Rosario Rosales de Fuentes 1 Year Since Passing	Familia Rosales
Sunday, December 15	11:00 a.m.	Amadeo Rosales de Paz 21 Years Since Passing	Family Rosales
Monday, December 16	7:30 a.m.	Paul Michael Xayarath R. I. P.	Family Xayarath
Tuesday, December 17	7:30 a.m.	Paul Michael Xayarath R. I. P.	Somchay
Wednesday, December 18	7:30 a.m.	Paul Michael Xayarath R. I. P.	Family Xayarath
Thursday, December 19	7:30 a.m.	Paul Michael Xayarath R. I. P.	Somchay
Friday, December 20	7:30 a.m.	Paul Michael Xayarath R. I. P.	Family Xayarath
Saturday, December 21	8:00 a.m.	Danny Velez R. I. P.	Nelly Velez
Saturday, December 21	5:00 p.m.	Aniversario de Bodas de Benjamin y Damaris	
Sunday, December 22	11:00 a.m.	Emma Gutierrez R. I. P.	Rocio Gutierrez



## Sanctuary Candle

This week  
the sanctuary candle burns for:

**POR TODOS LOS  
JOVENES EN  
NUESTRA DIOCESIS**

REQUESTED BY: --

## About the Sanctuary Candle...

*The red Sanctuary Candle by the tabernacle represents the presence of Jesus Christ in the church. It is a symbol of honor and devotion.*

*If you would like the candle to burn in memory of someone, for a special occasion, or for a special intention, please contact the Parish Office. The cost is \$50.00, and the candle will burn for one week.*

*La vela roja del Santuario junto al tabernáculo indica la presencia de Jesucristo en la iglesia. Es un símbolo de honor y devoción.*

*Si deseas que la vela arda en memoria de alguien, para una ocasión especial, o para una intención, por favor contacta a la Oficina Parroquial. El costo es de \$50.00, y la vela estará encendida por una semana.*

# FROM THE PASTOR'S OFFICE

Dear Friends,

## III. GOD IS LOVE

Israel came to understand that God's reason for revealing Himself to them and choosing them as His special people was His pure, unconditional love. Despite their repeated unfaithfulness and sins, God never stopped saving them and forgiving them. His love for Israel was the driving force behind His actions, and this love was made clear through the prophets.

God's love for His people is often compared to deep, familial love, such as a father's love for his son, or even stronger, a mother's love for her children. It surpasses the love of a bridegroom for his bride. This love is victorious over infidelity, and it is so profound that it led to God giving His most precious gift—His only Son—out of love for the world.

The Bible also speaks of God's love as everlasting, unchanging, and constant. As expressed in the book of Jeremiah, God's faithfulness is rooted in an eternal love that will never depart from His people. Furthermore, St. John reveals that God's very essence is love, as He is an eternal exchange of love between the Father, Son, and Holy Spirit. Through the sending of Jesus and the Holy Spirit, God has invited humanity to share in this divine love.

In Christ,

Rev. J. Abelardo Vasquez

Pastor



# DE LA OFICINA DEL PÁRROCO

Queridos Amigos,

## III. DIOS ES AMOR

Israel llegó a entender que la razón por la que Dios se reveló a ellos y los eligió como su pueblo especial fue por su amor puro e incondicional. A pesar de su repetida infidelidad y sus pecados, Dios nunca dejó de salvarlos y perdonarlos. Su amor por Israel fue la fuerza que impulsó todas sus acciones, y este amor fue manifestado claramente a través de los profetas.

El amor de Dios por su pueblo se compara a menudo con un amor profundo y familiar, como el amor de un padre por su hijo, o incluso más fuerte, el amor de una madre por sus hijos. Supera el amor de un esposo por su esposa. Este amor es victorioso sobre la infidelidad y es tan profundo que llevó a Dios a dar su regalo más precioso, a su único Hijo, por amor al mundo.

La Biblia también habla del amor de Dios como eterno, inmutable y constante. Como se expresa en el libro de Jeremías, la fidelidad de Dios está arraigada en un amor eterno que nunca se apartará de su pueblo. Además, San Juan revela que la esencia misma de Dios es el amor, ya que Él es un intercambio eterno de amor entre el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo. A través del envío de Jesús y el Espíritu Santo, Dios ha invitado a la humanidad a compartir este amor divino.

En Cristo,

Padre Abelardo

Pastor



Sacado de: [www.vatican.va](http://www.vatican.va) - Catecismo, Segunda Sección:  
Artículo 1: Creo en Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra (215-217)

# RELIGIOUS EDUCATION

## Religious Education Calendar 2024-2025

**\*SEPTEMBER 15- CATECHESIS SUNDAY: ALL CATECHIST'S ATTEND 11AM MASS (ENGLISH)**

**\*LAST SUNDAY OF EACH MONTH -ALL RELIGIOUS ED STUDENTS 11:00AM MASS (LOWER CHURCH)**



### SEPTEMBER 2024

FRIDAY	SATURDAY
SEPTEMBER 27- CLASS IN SESSION	SEPTEMBER 28- CLASS IN SESSION

### OCTOBER 2024

FRIDAY	SATURDAY
OCTOBER 4- CLASS IN SESSION	OCTOBER 5- CLASS IN SESSION
OCTOBER 11- CLASS IN SESSION	OCTOBER 12- CLASS IN SESSION
OCTOBER 18- CLASS IN SESSION	OCTOBER 19- CLASS IN SESSION
OCTOBER 25- CLASS IN SESSION	OCTOBER 26- CLASS IN SESSION

### NOVEMBER 2024

FRIDAY	SATURDAY
NOVEMBER 1- CLASS IN SESSION	NOVEMBER 2- CLASS IN SESSION
NOVEMBER 8- CLASS IN SESSION	NOVEMBER 9- CLASS IN SESSION
NOVEMBER 15- CLASS IN SESSION	NOVEMBER 16- CLASS IN SESSION
NOVEMBER 22- CLASS IN SESSION	NOVEMBER 23- CLASS IN SESSION

### DECEMBER 2024

FRIDAY	SATURDAY
DECEMBER 6- CLASS IN SESSION	DECEMBER 7- CLASS IN SESSION
DECEMBER 13- CLASS IN SESSION	DECEMBER 14- CLASS IN SESSION
DECEMBER 20- CLASS IN SESSION	DECEMBER 21- CLASS IN SESSION
DECEMBER 27- NO CLASS IN SESSION	DECEMBER 28- NO CLASS IN SESSION

### JANUARY 2025

FRIDAY	SATURDAY
JANUARY 10- CLASS IN SESSION	JANUARY 11- CLASS IN SESSION
JANUARY 17- CLASS IN SESSION	JANUARY 18- CLASS IN SESSION
JANUARY 24- CLASS IN SESSION	JANUARY 25-CLASS IN SESSION
JANUARY 31- CLASS IN SESSION	

### FEBRUARY 2025

FRIDAY	SATURDAY
FEBRUARY 7- CLASS IN SESSION	FEBRUARY 1- CLASS IN SESSION
FEBRUARY 14- CLASS IN SESSION	FEBRUARY 8- CLASS IN SESSION
FEBRUARY 21-CLASS IN SESSION	FEBRUARY 15- CLASS IN SESSION
FEBRUARY 28- CLASS IN SESSION	FEBRUARY 22- CLASS IN SESSION

### MARCH 2025

FRIDAY	SATURDAY
MARCH 7- CLASS IN SESSION	MARCH 1- CLASS IN SESSION
MARCH 14- CLASS IN SESSION	MARCH 8- CLASS IN SESSION
MARCH 21- CLASS IN SESSION	MARCH 15- CLASS IN SESSION
MARCH 28- CLASS IN SESSION	MARCH 22- CLASS IN SESSION
	MARCH 29- CLASS IN SESSION

### APRIL 2025

FRIDAY	SATURDAY
APRIL 4- CLASS IN SESSION	APRIL 5- CLASS IN SESSION
APRIL 11- LAST CLASS IN SESSION	APRIL 12- LAST CLASS IN SESSION

### MAY 2025

FRIDAY	SATURDAY
MAY 2- RECONCILIATION 5:00PM-7:00PM UPPER CHURCH	MAY 3- RETREAT (TBD)
	MAY 17- HOLY COMMUNION 10:00AM

**CONFIRMATION TO BE DETERMINED**

**\*LAST SUNDAY OF EACH MONTH -ALL RELIGIOUS ED STUDENTS 11:00AM MASS (LOWER CHURCH)**

## Religious Education Registration

Every Tuesday & Thursday  
4:30pm 6:30pm  
Second floor of the Urban Center

✦  
Martes y Jueves  
4:30pm - 6:30pm  
Segundo Piso de el Centro Urbano



## WANTED WILLING SERVANTS APPLY IN PERSON

-JESUS

Description:  
Volunteers to help  
teach religious  
Education are  
needed.

If you'd like to know more and help  
out, please contact:  
Juanita Martinez (203) 260-8853

## RELIGIOUS EDUCATION MASS ATTENDANCE

RELIGIOUS EDUCATION/RCIA  
CATECHIST/CLERGY SIGNATURE:

STUDENT'S NAME:

DATE:

# PARISH EVENTS

## FIFTH PRIESTHOOD ANNIVERSARY OF OUR BELOVED FATHER JAVIER, SPIRITUAL DIRECTOR OF THE GRUPOS MARIANOS

The Fifth Priesthood Anniversary of our beloved Father Javier was an occasion to give thanks to God for his life. In a special way, we expressed our gratitude for having him among us to guide and strengthen us on the path to holiness. After the 8 AM Mass, a small reception was prepared in his honor to celebrate this meaningful milestone by the Grupos Marianos.



## EUCCHARISTIC CELEBRATION TO OUR MOTHER TUPASY CAACUPE



# PARISH EVENTS

## Christmas Mass Schedule

### DECEMBER 24, 2024

7:00 AM	CREOLE - ST. CHARLES
8:30 AM	ENGLISH - ST. GEORGE
10:30 AM	ESPAÑOL - ST. GEORGE
10:00 AM	PORTUGUESE - ST. CHARLES
6:00 PM	ESPAÑOL - ST. CHARLES - IGLESIA PRINCIPAL
5:30 PM	CREOLE - ST. CHARLES - LOWER CHURCH
4:00 PM	ENGLISH - ST. CHARLES - LOWER CHURCH
7:30 PM	PORTUGUESE - ST. CHARLES - IGREJA PRINCIPAL
MIDNIGHT	ESPAÑOL - ST. CHARLES - IGLESIA PRINCIPAL

### DECEMBER 25, 2024

8:45 AM	ESPAÑOL - ST. CHARLES - IGLESIA PRINCIPAL
10:30 AM	ESPAÑOL - ST. GEORGE
10:45 AM	PORTUGUESE - ST. CHARLES - IGREJA PRINCIPAL
11:00 AM	ENGLISH - ST. CHARLES - LOWER CHURCH
12:45 PM	ESPAÑOL - ST. CHARLES - IGLESIA PRINCIPAL
5:00 PM	CREOLE - ST. CHARLES - MAIN CHURCH



St. Charles Roman Catholic  
Church  
391 Ogden Street  
Bridgeport, CT

St. George Lithuanian Catholic  
Church  
443 Park Avenue  
Bridgeport, CT

[www.stcharlesbridgeport.org](http://www.stcharlesbridgeport.org)

# YOUTH CORNER

## Youth Group Christmas Trip



An unforgettable Christmas trip with the youth group! We began with a beautiful Mass at Most Holy Trinity Church in Wallingford, followed by a delicious dinner at Serafino's Restaurant, and ended the night with the magical 'Twas the Night Before by Cirque du Soleil. It was a night full of faith, fun, and fellowship!



# PARISH EVENTS

**YOUTH GROUP  
CHRISTMAS EVENT!  
MOVIE NIGHT**

**HOME ALONE**  
A FAMILY COMEDY WITHOUT THE FAMILY

**TICKETS \$5 PER PERSON**      **December 15th**

**FROM 5:00 PM TO 7:00 PM**

@ MCGIVNEY CENTER / We will be selling popcorn, candy etc.

Made with PosterMyWall.com

# PARISH EVENTS

## NEW YEARS MASS SCHEDULE

St. Charles Roman Catholic Church  
391 Ogden Street  
Bridgeport, CT

St. George Lithuanian Catholic Church  
443 Park Avenue  
Bridgeport, CT

[www.stcharlesbridgeport.org](http://www.stcharlesbridgeport.org)

### DECEMBER 31ST, 2024

7:00 AM	CREOLE - ST. CHARLES
8:30 AM	ENGLISH - ST. GEORGE
10:30 AM	ESPAÑOL - ST. GEORGE
10:00 AM	PORTUGUESE - ST. CHARLES
6:00 PM	ESPAÑOL - ST. CHARLES -IGLESIA PRINCIPAL
5:30 PM	CREOLE - ST. CHARLES -LOWER CHURCH
4:00 PM	ENGLISH - ST. CHARLES -LOWER CHURCH
7:30 PM	PORTUGUESE -ST. CHARLES -IGREJA PRINCIPAL

### JANUARY 1ST, 2024

8:45 AM	ESPAÑOL - ST. CHARLES-IGLESIA PRINCIPAL
10:30 AM	ESPAÑOL - ST. GEORGE
10:45 AM	PORTUGUESE -ST. CHARLES IGREJA PRINCIPAL
11:00 AM	ENGLISH - ST. CHARLES - LOWER CHURCH
12:45 PM	ESPAÑOL - ST. CHARLES IGLESIA PRINCIPAL
5:00 PM	CREOLE - ST. CHARLES - MAIN CHURCH



## RELIGIOUS EDUCATION

Confirmation  
Certificates are  
available for  
pick-up

Every Tuesday & Thursday  
4:30pm 6:30pm  
Second floor of the Urban  
Center

## EDUCACIÓN RELIGIOSA

Los certificados de  
Confirmación  
están disponibles

para ser  
recogidos.

Martes y Jueves  
4:30pm - 6:30pm  
Segundo Piso de el Centro  
Urbano

### PANTRY WEEK

Every second week of each month we are collecting food for people in need.

Semana de despensa:  
Cada segunda semana de cada mes estamos recolectando alimentos para personas necesitadas.

**CLASES PRE-BAUTISMALES**  
Sábado 4 & 18 de Enero  
a las 8 am,  
Padres y Padrinos son requeridos para tomar las clases  
Por favor llamar a la oficina para registrarse  
Ubicado en la iglesia inferior

# PARISH GROUPS

## A

### Adoracion Nocturna de Hombres

Inocente Saldivar, 1er Sabado del mes 8PM - 6AM

### Adoracion Nocturna de Mujeres

Elizabeth Saldivar, Ultimo Sabado de Mes 8PM - 6AM

## B

### Men's Rosary Prayer Group

Weekly Wednesday, 7:30PM - 8:30PM

### Mothers Who Pray for their Children

Every 2 Weeks, Mondays 7:30PM - 8:30 PM

### Rosario de las Familias

Weekly Thursdays and Fridays 7PM - 7:30PM

### Prayer Group

Weekly Tuesdays, 7:30PM - 9:30PM

### Youth Group

Every Two Weeks, Sundays 5PM

## D

### Divino Niño Jesus

Benjamin & Damaris, Tercer Sabado de Mes 5PM

### Disciples of Jesus

Monday at 7:30PM, Urban Center

### Davotion Au Sacre Coeur Group

Fridays 7PM Chapel

## E

### El Amor en Accion

Mercedes Jimenez, Parroquia de San Jorge, Lunes 7:30PM

## F

### Family United of Jesus

Father Penn

## G

### Grupo Carismatico

Elman Rodriguez, Miercoles Despues de la Misa de 7PM

### Grupos Marianos

Maria Monge

### Grupo de Parejas

William & Alicia Ramires, Cada Ultimo Domingo de Mes

## H

### Haitian Youth Group, Angel's of God

Weekly Fridays 7:30PM - 10PM, UC

## J

### Juan XXIII Movimiento

Byron Lopez, Saint George

## K

### Knights of Colombus

Raul Ruiz

## L

### Lazos de Amor Marianos

Maria Angelica Bernal, Saturdays after 8AM Mass

### Grupo de Liturgia

Sundays After Mass

## M

### Movimiento Eclesial Misionero, "Palabra de Dios"

Domigos, Adultos y Ninos de 10:30AM - 12PM, UC

### Ministerio de Lectura

Minerva Almonte

### Ministerio de Damas

Elizabeth Camacho, 2nd Saturday each Month 7:30PM, UC

## N

### Neocatechumenal Way

Victor Melgar, Saturday at 8PM

## P

### Prayer Charismatic Group

Tuesdays 7PM Chapel

### Pastoral Sick Group

Sundays After Mass

## S

### Sagrado Corazon de Jesus

Maria Monge

### Saint Charles Youth Group

Segundo Ruiz, Sundays 5PM - 7PM

Blue - Spanish  
Green - Portuguese  
Red - Creole

IF YOU WOULD LIKE TO ADD YOUR GROUP PLEASE EMAIL  
scbgraphicdesign@gmail.com

OR CALL THE OFFICE  
(203) 333-2147

SI DESEA AÑADIR SU GRUPO, ENVÍE UN CORREO  
ELECTRÓNICO A  
scbgraphicdesign@gmail.com

O LLAME A LA OFICINA  
(203) 333-2147

# TREELAND

**GARDEN CENTER  
AND NURSERY  
CHRISTMAS SHOP**  
**203-372-3511**  
LOW DISCOUNT PRICES  
treelandgardencenter.com

## Frankie's DINER

1660 Barnum Ave  
www.frankiesdinerct.com • (203)334-8971  
"Hablamos Español"  
Table Service 7am to 1am Daily  
Cut This Coupon Out for 10% Off

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Andrew Martinez**

amartinez@4LPi.com • (800) 477-4574 x6372

Remodeling • Roofing  
Siding • Carpentry  
Tree Service  
**THE REMODELER SPECIALIST**  
(475) 351-4636

**SE HABLA ESPAÑOL**  
Eduin Belasquez - Parishioner

*CF* Community  
Funeral  
Chapels

*Make Your Final Wishes Known*  
Caring. Affordable. Dignified  
**Brenda Ortiz, Funeral Director**  
798 Park Avenue Bridgeport, CT 06604  
203-334-9999  
www.communityfuneralchapels.com  
Spanish Portuguese French

### IF YOU LIVE ALONE

**MDMedAlert!**™ As Low As  
**\$19<sup>95</sup>** /mo.  
✓ Ambulance ✓ Police/Fire  
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert  
**CALL NOW! 800.808.9294** md-medalert.com



# SUPPORT OUR ADVERTISERS!

## AC Accounting & Tax Services LLC

FULL SERVICE TAX & ACCOUNTING FIRM

- Preparacion de impuestos
- Consultas Gratuitas • Notaria

**203-992-1999**



**Alma Cordero,**  
Accountant  
Se Habla Espanol

1880 Park Ave, Bridgeport



CONDADO DE FAIRFIELD  
**Cementerios católicos**  
de la diócesis de Bridgeport, LLC



Si le preocupan sus planes para el final de su vida, busca la tierra **sagrada** de un cementerio católico o tiene seres queridos enterrados en uno de nuestros 14 cementerios de la diócesis, ahora podría ser un buen momento para comenzar a planificar para usted o para otros familiares.

Si bien hablar sobre este tema no es fácil, planificar de forma anticipada aclara sus deseos, reduce los costos y ayuda a su familia a evitar decisiones difíciles en un momento de pérdida y duelo.

**Comience su planificación ahora poniéndose en contacto con Bob Ross**  
uno de nuestros asesores familiares  
al 203-742-1459 o en bob.ross@ctcemetaries.org

**FREE  
AD DESIGN**  
with purchase  
of this space

**CALL  
800-477-4574**



## COVERAGE FOR THE THINGS YOU CARE FOR



**Daiana Jordao**  
Your Local Agent  
3606 MAIN ST  
BRIDGEPORT, CT 06606  
**203-616-4576**  
Hablamos Español / Falamos Português  
Call me for a no-obligation quote!

**FARMERS  
INSURANCE**

CONTACT ME



"Una firma de inmigrantes para inmigrantes"  
"A firm of immigrants for immigrants"

Consultas Gratis  
Free Consultations

- Immigration Law
- Personal Injury
- Real Estate
- Trámites migratorios
- Lesiones Personales
- Bienes Raíces

203 572 6748

ask@noyeslawyers.com

611 Access Road, first floor,  
Stratford, CT 06615

**¡Hablamos  
español!**



www.noyeslawyers.com

**CATHOLIC ACADEMY  
OF BRIDGEPORT**

*Something more.*

- ST. ANDREW ACADEMY** (Grades PreK-8) • 395 Anton Street • **203-373-1552**
- ST. ANN ACADEMY** (Grades PreK-8) • 521 Brewster Street • **203-334-5856**
- ST. AUGUSTINE ACADEMY** (Grades 4-8) • 63 Pequonnock Street • **203-366-6500**
- ST. RAPHAEL ACADEMY** (Grades PreK-3) • 324 Frank Street • **203-333-6818**

Las cuatro escuelas de la Academia Católica de Bridgeport proporcionan un entorno de aprendizaje centrado en Cristo, académicamente riguroso en el cual la diversidad cultural es bienvenida y celebrada. Nutrimos, fomentamos y retamos a nuestros estudiantes en preparación para una vida exitosa de liderazgo y servicio.

**TODAS LAS RELIGIONES SON BIENVENIDAS.**  
ASISTENCIA FINANCIERA DISPONIBLE.

The Catholic Academy of Bridgeport is comprised of St. Andrew, St. Ann, St. Augustine and St. Raphael. We provide a superior education that nurtures the whole child—mind, body, and spirit.

- Christ-centered, academically rigorous programs for Grades PreK-8.
- Strong high school placement and outstanding college success.
- Challenging, safe, and supportive learning environments.

**ALL FAITHS WELCOME. FINANCIAL ASSISTANCE AVAILABLE.**



**Pizzeria &  
Mexican Food**  
**FREE DELIVERY**  
1175 East Main St.  
Bridgeport, CT  
**203.336.0834**  
**203.336.1053**



**Flowers For  
All Occasions**  
Arreglos Florales Toda Ocasión  
1175 East Main St.  
Bridgeport, CT  
**WE DELIVER**  
**203.696.2218**



Te puedo ayudar a  
proteger a tu familia y  
también ahorrar dinero.

**Morfe-Behan Agency**  
**203.445.6029**

**Allstate**  
Grasmere Plaza | 173 Post Rd | Fairfield

## ABOGADO FELIPE BERNES

Accidentes de Auto  
Accidentes de Trabajo  
Inmigración

**Llama ahora para una  
consulta GRATIS**  
**203-324-2133**



**Attorney Philip Bernes | 440 Bedford St., Stamford CT**



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

St. Charles Borromeo, Bridgeport, CT 03-1118